

# Årsredovisning

## STAR Group Scandinavia AB

556269-0049

Styrelsen och verkställande direktören för STAR Group Scandinavia AB får härmed lämna sin redogörelse för bolagets utveckling under räkenskapsåret 2024-01-01 - 2024-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2 - 3
- Resultaträkning	4
- Balansräkning	5 - 6
- Noter	7 - 9
- Underskrifter	9

### FASTSTÄLLELSEINTYG

Undertecknad styrelseledamot i STAR Group Scandinavia AB intygar härmed att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet och att resultat- och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman 2025-04-28. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag hur resultatet ska fördelas. Jag intygar också att innehållet i dessa handlingar stämmer överens med originalen.

Uppsala 2025-04-29



Ragnvald Clayhills Hedemann

# Årsredovisning

---

## *STAR Group Scandinavia AB*

556269-0049

Styrelsen och verkställande direktören för STAR Group Scandinavia AB får härmed lämna sin redogörelse för bolagets utveckling under räkenskapsåret 2024-01-01 - 2024-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2 - 3
- Resultaträkning	4
- Balansräkning	5 - 6
- Noter	7 - 9
- Underskrifter	9

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

### VERKSAMHETEN

#### Verksamhet

Bolagets verksamhet består av översättnings- och skribenttjänster och har sitt kontor och säte i Uppsala.

#### Försäljningar mellan koncernbolag

Årets försäljningar till koncernbolag uppgår till 4 434 tkr (föregående år 3 486 tkr) Årets inköp från koncernbolag uppgår till 3 142 tkr (föregående år 2 666 tkr).

#### Ägarförhållande

Bolaget är ett dotterbolag till STAR AG (CHE-102.892.540, med säte i Ramsen, Schweiz) som äger 73 % i bolaget resterande 27 % ägs av fysiska personer.

### FLERÅRSÖVERSIKT

Beloppen i flerårsöversikten är angivna i tusental kronor om inte annat anges.

	2401-2412	2301-2312	2201-2212	2101-2112
Nettoomsättning	23 622	22 374	21 160	22 360
Resultat efter finansiella poster	-171	-538	-1 153	-1 292
Balansomslutning	6 848	7 635	6 207	8 278
Soliditet %	26	26	40	44

### FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Bundet kapital	Fond för utvecklingsutgifter	Balanserat resultat	Årets resultat
Belopp vid årets ingång	1 294 000	319 176	1 010 766	-118 905	-537 992
<i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman:</i>					
Balanseras i ny räkning				-537 992	537 992
Fond för utvecklingsutgifter			-354 746	354 746	
Årets resultat					-171 151
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>1 294 000</b>	<b>319 176</b>	<b>656 020</b>	<b>-302 151</b>	<b>-171 151</b>

2025050708630

RESULTATDISPOSITION

*Medel att disponera:*

Balanserat resultat	-302 151
Årets resultat	-171 151
<i>Summa</i>	<i>-473 302</i>

*Förslag till disposition:*

Balanseras i ny räkning	-473 302
<i>Summa</i>	<i>-473 302</i>

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## RESULTATRÄKNING

1

	2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.</b>		
Nettoomsättning	23 622 167	22 374 117
Övriga rörelseintäkter	3 296	10 006
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>	<b>23 625 463</b>	<b>22 384 123</b>
<b>Rörelsekostnader</b>		
Köpta tjänster	-7 408 673	-6 695 554
Övriga externa kostnader	-2 365 644	-2 603 245
Personalkostnader	-13 443 494	-12 749 699
Avskrivningar materiella och immateriella anläggningstillgångar	-377 276	-446 962
Övriga rörelsekostnader	-192 488	-417 611
<b>Summa rörelsekostnader</b>	<b>-23 787 575</b>	<b>-22 913 071</b>
<b>Rörelseresultat</b>	<b>-162 112</b>	<b>-528 948</b>
<b>Finansiella poster</b>		
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	4 985	2 307
Räntekostnader och liknande resultatposter	-14 024	-11 351
<b>Summa finansiella poster</b>	<b>-9 039</b>	<b>-9 044</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>	<b>-171 151</b>	<b>-537 992</b>
<b>Resultat före skatt</b>	<b>-171 151</b>	<b>-537 992</b>
<b>Årets resultat</b>	<b>-171 151</b>	<b>-537 992</b>

2025050708631

# BALANSRÄKNING

1

2024-12-31

2023-12-31

## TILLGÅNGAR

### Anläggningstillgångar

#### Immateriella anläggningstillgångar

3

Balanserade utgifter för utvecklings- och liknande arbeten

656 020

1 010 766

Summa immateriella anläggningstillgångar

656 020

1 010 766

#### Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer

4

39 252

61 782

Summa materiella anläggningstillgångar

39 252

61 782

**Summa anläggningstillgångar**

**695 272**

**1 072 548**

### Omsättningstillgångar

#### Kortfristiga fordringar

Kundfordringar

3 659 074

5 078 364

Fordringar hos koncernföretag

700 773

707 800

Aktuella skattefordringar

0

150 530

Övriga fordringar

223 391

44 889

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

315 896

367 346

Summa kortfristiga fordringar

4 899 134

6 348 929

#### Kassa och bank

Kassa och bank

1 253 136

213 622

Summa kassa och bank

1 253 136

213 622

**Summa omsättningstillgångar**

**6 152 270**

**6 562 551**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**6 847 542**

**7 635 099**

2025050708632

	2024-12-31	2023-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		
<b>Eget kapital</b>		
<i>Bundet eget kapital</i>		
Aktiekapital	1 294 000	1 294 000
Reservfond	319 176	319 176
Fond för utvecklingsutgifter	656 020	1 010 766
<i>Summa bundet eget kapital</i>	<i>2 269 196</i>	<i>2 623 942</i>
<i>Fritt eget kapital</i>		
Balanserat resultat	-302 151	-118 905
Årets resultat	-171 151	-537 992
<i>Summa fritt eget kapital</i>	<i>-473 302</i>	<i>-656 897</i>
<b>Summa eget kapital</b>	<b>1 795 894</b>	<b>1 967 045</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>		
Checkräkningskredit	0	269 838
Övriga skulder till kreditinstitut	19 192	16 680
Leverantörsskulder	1 016 014	1 335 193
Skulder till koncernföretag	604 061	722 933
Aktuella skatteskulder	11 936	0
Övriga skulder	817 624	736 266
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2 582 821	2 587 144
<b>Summa kortfristiga skulder</b>	<b>5 051 648</b>	<b>5 668 054</b>
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>	<b>6 847 542</b>	<b>7 635 099</b>

## NOTER

### Not 1 ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

#### Redovisnings- och värderingsprinciper

##### Valt regelverk

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1, Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

##### Fordringar

Fordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

##### Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar tas upp till deras anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar enligt plan samt eventuella nedskrivningar.

Typ	Nyttjandeperiod	Procent
Balanserade utgifter för utvecklings- och liknande arbeten	5 år	20

##### Materiella anläggningstillgångar

Avskrivning görs linjärt över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde. Nedanstående nyttjandeperiods används.

Typ	Nyttjandeperiod	Procent
Inventarier, verktyg och installationer	5 år	20

##### Tjänsteuppdrag och entreprenadavtal

Inkomsten från tjänsteuppdrag på löpande räkning redovisas som intäkt i takt med att arbete utförs och material levereras eller förbrukas.

##### Inkomstskatt

Aktuella skatter värderas utifrån de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

Uppskjutna skatter värderas utifrån de skattesatser och skatteregler som är beslutade före balansdagen.

Uppskjuten skattefordran avseende underskottsavdrag eller andra framtida skattemässiga avdrag redovisas i den utsträckning det är sannolikt att avdraget kan avräknas mot överskott vid framtida beskattning.

Aktuell skatt, liksom förändring i uppskjuten skatt, redovisas i resultaträkningen om inte skatten än hänförlig till en händelse eller transaktion som redovisas direkt i eget kapital. Skatteeffekter av poster som redovisas direkt mot eget kapital, redovisas mot eget kapital.

På grund av sambandet mellan redovisning och beskattning särredovisas inte den uppskjutna skatteskulden som är hänförlig till obeskattade reserver.

2025050708635

Not 2	Personal	2024	2023
-------	----------	------	------

Medelantalet anställda		18	18
------------------------	--	----	----

Not 3	Balanserade utgifter för utvecklings- och liknande arbeten	2024-12-31	2023-12-31
-------	--	------------	------------

Ingående anskaffningsvärden		2 395 321	2 032 471
<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>			
Inköp		0	362 850
Utgående anskaffningsvärden		2 395 321	2 395 321
Ingående avskrivningar		-1 384 555	-964 191
<i>Förändringar av avskrivningar</i>			
Årets avskrivningar		-354 746	-420 364
Utgående avskrivningar		-1 739 301	-1 384 555
<b>Redovisat värde</b>		<b>656 020</b>	<b>1 010 766</b>

Anskaffningsvärde för balanserade utgifter avser utgifter för att utveckla dataprogram. Utgifterna består av externa konsulttjänster samt egen arbetad tid.

Not 4	Inventarier, verktyg och installationer	2024-12-31	2023-12-31
-------	---	------------	------------

Ingående anskaffningsvärden		199 880	199 880
Utgående anskaffningsvärden		199 880	199 880
Ingående avskrivningar		-138 098	-111 500
<i>Förändringar av avskrivningar</i>			
Årets avskrivningar		-22 530	-26 598
Utgående avskrivningar		-160 628	-138 098
<b>Redovisat värde</b>		<b>39 252</b>	<b>61 782</b>

Not 5	Nyckeltalsdefinitioner
-------	------------------------

Nedan definieras nyckeltalen i förvaltningsberättelsens flerårsöversikt.

Soliditet = Justerat eget kapital / Total kapital

Kommentar: Justerat eget kapital beräknas som eget kapital plus 78,6 % av obeskattade reserver.

2025050708636

Not 6	Ställda säkerheter	2024-12-31	2023-12-31
	Företagsinteckningar	540 000	540 000
	<b>Summa ställda säkerheter</b>	<b>540 000</b>	<b>540 000</b>

*UNDERSKRIFTER*

Uppsala den dag som framgår av vår elektroniska underskrift

Gary Manders  
Verkställande direktör

Ragnvald Clayhills Hedemann

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Elias Haraldsson  
Auktoriserad revisor

2025050708637



# Document history

COMPLETED BY ALL:  
09.04.2025 13:06

SENT BY OWNER:  
Meltem Namal · 09.04.2025 06:46

DOCUMENT ID:  
B19osd7RJe

ENVELOPE ID:  
HJYisdMRJI-B19osd7RJe

DOCUMENT NAME:  
556269-0049 STAR Group Scandinavia AB 20241231.pdf  
9 pages

## Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. GARY MANDERS gary.manders@star-group.net	Signed Authenticated	09.04.2025 08:25 09.04.2025 08:23	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1967/08/22) IP: 213.132.116.2
2. Ragnvald Hedemann ragnvald.clayhills-hedemann@star-group.net	Signed Authenticated	09.04.2025 12:13 09.04.2025 12:10	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1952/08/13) IP: 158.174.113.16
3. Elias Lars Magnus Haraldsson elias.haraldsson@mooresweden.se	Signed Authenticated	09.04.2025 13:06 09.04.2025 12:57	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1985/01/25) IP: 185.138.67.22

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR compliant



eIDAS standard



PAdES sealed



## Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Star Group Scandinavia AB  
Org.nr 556269-0049

### Rapport om årsredovisningen

#### Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Star Group Scandinavia AB för räkenskapsåret 2024.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Star Group Scandinavia ABs finansiella ställning per den 2024-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Star Group Scandinavia AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror



på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### *Uttalanden*

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Star Group Scandinavia AB för räkenskapsåret 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman behandlar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Star Group Scandinavia AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital,

konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

#### **Revisorns ansvar**

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den 9 april 2025

---

Elias Haraldsson  
Auktoriserad revisor

2025050708641



# Document history

COMPLETED BY ALL:  
09.04.2025 13:05

SENT BY OWNER:  
Elias Haraldsson · 09.04.2025 13:04

DOCUMENT ID:  
H1uN4Cm0kl

ENVELOPE ID:  
HyvVER7CJe-H1uN4Cm0kl

DOCUMENT NAME:  
19247 Star Group Scandinavia AB 240101-241231-.pdf  
3 pages

## Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. Elias Lars Magnus Haraldsson elias.haraldsson@mooresweden.se	Signed Authenticated	09.04.2025 13:05 09.04.2025 13:04	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1985/01/25) IP: 185.138.67.22

\* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

## Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR  
compliant



eIDAS  
standard



PAES  
sealed